

# Comfort Digisystem Instrukcja Obsługi

 SecureStream  
Technology

## Microphone DM20



Polski

 **Comfort Audio**  
HEAR THE FUTURE

# Instrukcja Obsługi

<b>Spis treści</b>	<b>Strona</b>
Wprowadzenie do Comfort Digisystem	3
Przedstawiamy Microphone DM20	3
Funkcje Microphone DM20	4
Zaczynamy	5
Pierwsze użycie	6
Menu	7
Więcej funkcji	13
Zasięg radiowy i kanały	15
Dołączone akcesoria	16
Inne oryginalne akcesoria	16
Rozwiązywanie problemów	17
Serwis i gwarancja	18
Dane techniczne	18
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	19

## **Wprowadzenie do Comfort Digisystem**

Dziękujemy za wybranie Comfort Digisystem.

Nasze produkty są proste w użyciu niezależnie od tego, czy używacie Państwo aparatu słuchowego, czy też nie.

Przed rozpoczęciem korzystania z produktu prosimy uważnie przeczytać poniższą Instrukcję Obsługi.

Podczas używania Microphone DM20, sygnał przesyłany jest cyfrowo, co zapewnia doskonałej jakości, czysty dźwięk.

Comfort Digisystem wyposażony został w SecureStream Technology - cyfrową technologię zapewniającą bezpieczny, kodowany przekaz radiowy w czasie rzeczywistym.

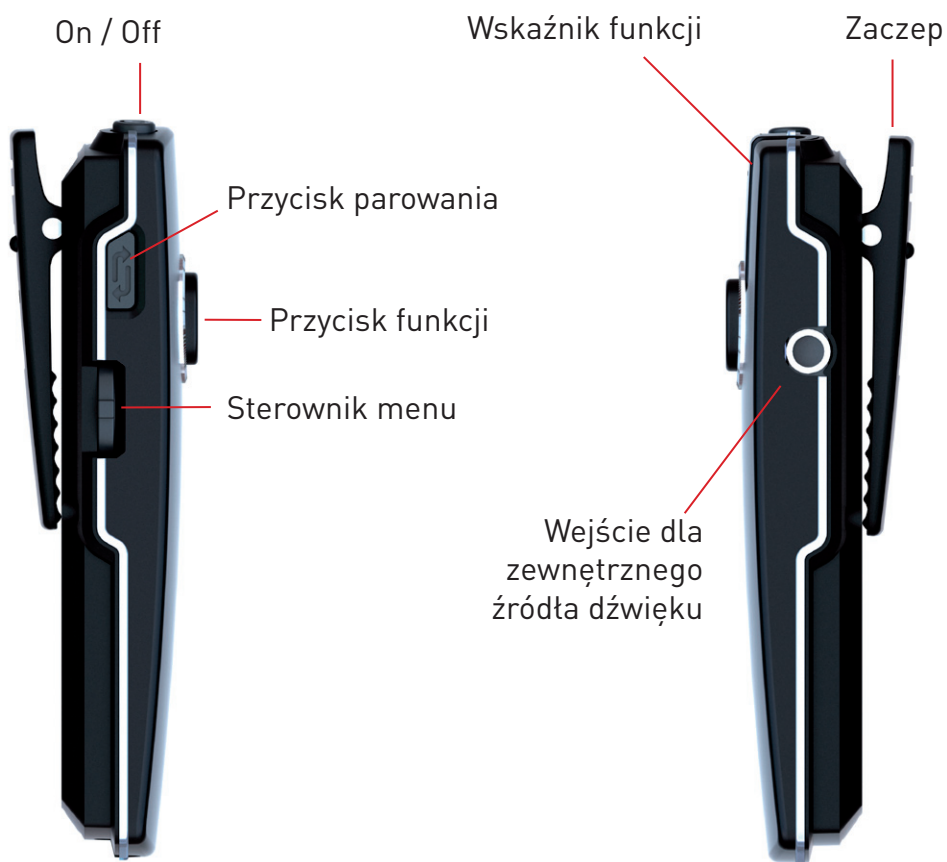
## **Przedstawiamy Microphone DM20**

Microphone DM20 to zaawansowany mikrofon wykładowy z wbudowanym odbiornikiem, który można łatwo przypiąć do ubrania osoby mówiącej. Jego dźwięk może być miksowany z dźwiękiem z innego mikrofonu i przesyłany do jednego lub więcej odbiorników.

Mikrofon ma wejście na mikrofon przypinany lub nagłowny.

Microphone DM20 wyposażony jest w automatyczną kontrolę wzmocnienia głosu (AGC=Automatic Gain Control), która zapewnia odpowiedni poziom dźwięku w każdych okolicznościach.

## Funkcje Microphone DM20



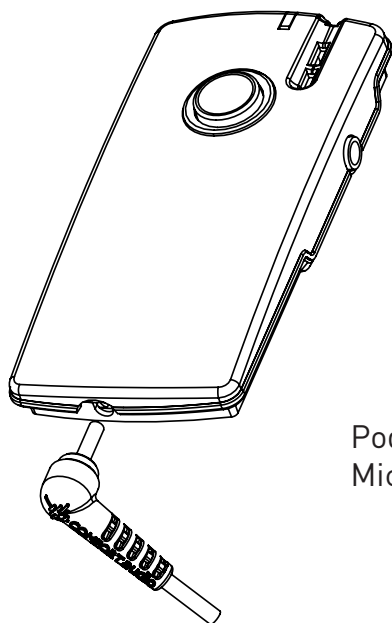
## Zaczynamy

### Ładowanie

Microphone DM20 należy ładować. Przed pierwszym użyciem DM20 należy ładować przez co najmniej dwie godziny. Dwie godziny to czas, w którym całkowicie wyładowany akumulator zostanie naładowany do pełna.

Podczas ładowania wskaźnik funkcji świeci się na czerwono, a na wyświetlaczu, na symbolu baterii wyświetlany jest znak pioruna. Gdy symbol baterii wypełniony zostanie w całości zielonymi paskami, a wskaźnik funkcji świeci się na zielono, urządzenie jest w pełni naładowane i przełącza się w tryb automatycznego podtrzymywania stanu akumulatora po naładowaniu.

Nie wolno wymieniać akumulatora samodzielnie; należy skontaktować się z punktem sprzedaży.



Podłączanie ładowarki do  
Microphone DM20

**Uwaga:**  
Należy używać wyłącznie ładowarki  
dostarczanej przez Comfort Audio AB.

## Pierwsze użycie

Microphone DM20 jest mikrofonem krótkiego zasięgu. Działa najlepiej w obszarze ok. 30 cm.

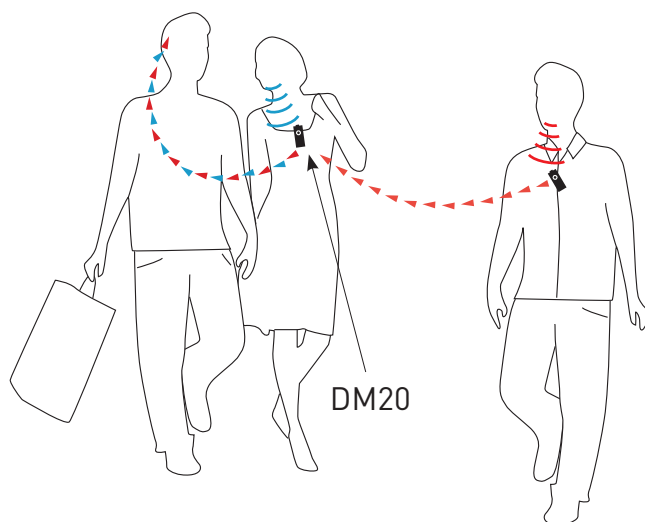
Włącz nadajnik, naciskając przycisk On/Off i przytrzymując go przez ok. dwie sekundy. Wskaźnik funkcji zapali się.

Podłącz mikrofon przypinany lub inny mikrofon, jeśli jest wymagany.

Przypinany mikrofon można przypiąć do ubrania za pomocą klipsa.

DM20 można przypiąć używając klipsa lub nosić na szyi, używając dostarczonej pętli (dostępne 2 długości).

Pozostałe funkcje są opisane w dalszej części niniejszej instrukcji.



### **OSTRZEŻENIE !**

**Nie należy używać naszyjnika, jeżeli istnieje ryzyko, że może on utknąć, np. w maszynie lub w innym obiekcie.**

## Menu

### Sterownik menu

Do wyboru są trzy opcje:



Do góry

Naciśnij/wybierz

Do dołu

By wejść do menu, naciśnij sterownik menu:

### Back

#### Communication

- ↳ *Channel*
- ↳ *Pair*
- ↳ *Receiver on*

#### Button mode

- ↳ *None*
- ↳ *Push-to-talk*
- ↳ *Mic. On/Off*
- ↳ *Mute switch*
- ↳ *Receiver On/Off*

#### Sound

- ↳ *External Mic*
- ↳ *-- Level*
- ↳ *Line In*
- ↳ *-- Level*
- ↳ *Internal Mic*
- ↳ *-- Level*

#### Settings

- ↳ *PIN-code*
- ↳ *Charge*
- ↳ *Language*
- ↳ *Name*
- ↳ *Func. indicator*
- ↳ *Time out TX*
- ↳ *Factory Reset*

#### Key lock

#### About

## Back (odnosi się zarówno do głównego menu jak i podmenu)

Oferuje możliwość powrotu do menu i do głównego wyświetlacza.

## Communication

### *Channel*

By móc używać odbiornika i nadajnika jednocześnie, muszą one być ustawione na ten sam kanał. Nadajnik i odbiornik są ustawione na domyślny kanał przez producenta.

Nie dotyczy to urządzeń zawierających jednocześnie nadajnik i odbiornik. W tym przypadku nadajnik/odbiornik są ustawiane zgodnie z opisem w rozdziale *Zasięg radiowy i kanały*.

Zmiana kanału:

1. Wybierz opcję **Channel** z menu
2. Wybierz nadajnik lub odbiornik (dotyczy to wyłącznie urządzeń zawierających zarówno nadajnik, jak i odbiornik).
3. Wybierz nowy kanał, używając sterownika menu.

Informacja o kanale podawana jest również, gdy urządzenia są sparowane.

W większości krajów europejskich kanały 1, 2 i 3 są wolne i nie wymagają licencji. Korzystając z opcji **Extended**, można wybrać więcej kanałów, ale te jednak z reguły wymagają licencji - patrz rozdział *Zasięg radiowy i kanały*.

FFC (Free Frequency Check) wskazuje na zielono częstotliwości, które są najbardziej odpowiednie w danym środowisku.

**UWAGA!** By uzyskać prawidłowy rezultat, wyłącz nadajniki Digisystem.

Wybierając kanał w urządzeniach z wbudowanym nadajnikiem i odbiornikiem, patrz sekcja *Wbudowany odbiornik*.

### *Pair*

By odbiornik i nadajnik mogły pracować jednocześnie, muszą być sparowane. Wszystkie nadajniki i odbiorniki są domyślnie parowane w fabryce i będą działać razem.

**UWAGA!** W celu uniemożliwienia podsłuchu należy wygenerować i przestać nowy kod podczas parowania urządzeń. Jeżeli wyświetlony zostanie komunikat **Channel combination not possible**, patrz sekcja *Wbudowany odbiornik*.



Przesłanie/odbiór informacji parujących wraz z nowym kodem może być wykonane z dowolnego urządzenia Comfort Digisystem wyposażonego w wyświetlacz. W celu sparowania urządzeń bez wyświetlacza, patrz rozdział *Parowanie (za pomocą przycisku parowania)*. Informacje parujące oraz nowy kod mogą zostać odebrane przez kilka aktywnych urządzeń.

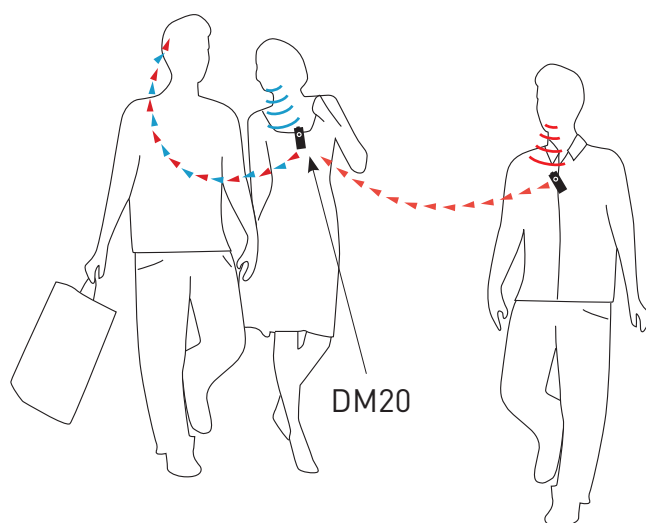
#### *Parowanie (za pomocą menu)*

1. Wybierz **Communication - Pair**
2. Wybierz **Receive info** na jednym urządzeniu. **Ready to receive pairing info** zostanie wyświetlone na wyświetlaczu.
3. Na drugim urządzeniu wybierz **New code**; wybierz **Yes**.
4. **Generate new code and send info?** zostanie wyświetlone na wyświetlaczu. Wybierz **Yes** (teraz zarówno kanał jak i informacje dotyczące kodowania zostały przesłane i transfer dźwięku jest zabezpieczony przed podsłuchem).
5. By sparować inne urządzenia z kodowanym systemem, wybierz **Send info** na jednym ze sparowanych urządzeń.

#### *Parowanie (za pomocą przycisku parowania)*

(Jedyny sposób parowania urządzeń bez wyświetlacza, przy pomocy przycisku parowania) Funkcje parowania można aktywować za pomocą przycisku parowania.

1. Jedno krótkie naciśnięcie przycisku otwiera menu *Pairing* (wybierz Transmitter lub Receiver)
2. Dwa krótkie naciśnięcia aktywują funkcję **Send info**.
3. Jedno długie naciśnięcie aktywuje funkcję **Receive info**.



### *Receiver ON*

Aktywuje wbudowany odbiornik.

### *Urządzenia wyposażone zarówno w nadajniki jak i odbiorniki*

Urządzenia Comfort Digisystem wyposażone zarówno w nadajniki, jak i odbiorniki mogą być parowane oddzielnie.

Wybierając menu parowania, wybierz dane urządzenia (nadajnik/odbiornik). W urządzeniach jednocześnie z nadajnikami i odbiornikami przycisk parowania kontroluje nadajnik.

Nadajnik i odbiornik w tych urządzeniach są parowane oddzielnie. Jeżeli nadajnik i odbiornik są wbudowane w to samo urządzenie, kod jest dla nich zawsze takich sam.

Najprostszym sposobem, by uzyskać ten sam kod w całym systemie Digisystem jest wygenerowanie nowego kodu z połączonego urządzenia; w ten sposób wbudowany odbiornik pozyska ten sam kod, jak i reszta systemu.

## **Button mode**

### *None*

Przy ustawieniu Brak mikrofon wysyła sygnał w trybie ciągłym.

### *Push-to-talk*

Przy ustawieniu Wciśnij i mów aktywacja mikrofonu i nadajnika ma miejsce tylko po wciśnięciu przycisku. Jest to najczęstsze ustawienie mikrofonów uczniów.

### *Mic. On/Off*

Przy ustawieniu Mikr. wł./wył. następuje włączenie/wyłączenie wewnętrznego nadajnika po wciśnięciu przycisku.

### *Mute switch*

Ustawienie Przycisk tłum. pozwala wyciszyć mikrofon za pomocą przycisku funkcyjnego — dźwięk nie jest przesyłany.

### *Receiver On/Off*

Włączenie/wyłączenie wbudowanego odbiornika.

## **Sound**

### *External Mic*

Aktywacja, jeśli do DM20 ma być podłączony mikrofon zewnętrzny.

Tu możliwe jest także ustawienie poziomego zewnętrznego mikrofonu.

### *Line In*

Aktywacja, jeśli do DM20 ma zostać podłączony np. przewód z TV lub komputera. Ustawienie opcji Line In i podłączenie przewodu do gniazda powoduje, że DM20 przechodzi automatycznie w tryb ciągłego nadawania, nawet jeśli funkcja przycisku DM20 ustawiona jest w trybie „Wciśnij i mów” lub „Mikr. wł/wył.” Zaletą takiego rozwiązania jest to, że urządzenie zwykle wykorzystywane jako mikrofon podporządkowany może być wykorzystane do zwykłego przekazywania sygnału z mikrofonu i do podłączenia multimediiów bez konieczności przetaczania.

Możliwe jest tu także ustawienie poziomego.

### *Internal Mic*

Służy do ustawienia poziomego mikrofonu wewnętrznego.

UWAGA! Podłączenie mikrofonu zewnętrznego powoduje automatyczne wyłączenie mikrofonu wewnętrznego.

## Settings

### *PIN code*

Tu można włączyć i wyłączyć funkcję kod PIN (blokada wybranych funkcji).

W opcji menu Zmień PIN można wprowadzić własny kod PIN.

W opcji menu Wybór blokady możliwy jest wybór trzech typów blokady menu:

- *funkcja przycisku: blokada wszystkich funkcji w menu „Przycisk funkcyjny” (można łączyć z opcją menu „dopasowanie”)*
- *dopasowanie: blokada wszystkich funkcji dopasowania w urządzeniu, także przycisku szybkiego dopasowania*
- *dźwięk: blokada menu dźwięk*
- *wszystkie menu: blokada wszystkich menu*
- *wprow. PIN: Po aktywacji kodu PIN odblokowanie menu możliwe jest przez 3 sekundy od uruchomienia urządzenia poprzez wciśnięcie przycisku menu.*

Gdy kod PIN jest aktywny, jego podanie jest wymagane do odblokowania wybranych funkcji.

Jeśli zapomnisz kod PIN, skontaktuj się z punktem zakupu w celu odblokowania urządzenia.

### *Charging*

Możliwość aktywacji funkcji **Auto Power Off**, która automatycznie wyłącza urządzenie na czas ładowania. Jeśli jest aktywna opcja **Auto restart**

urządzenie uruchomi się automatycznie gdy ładowarka zostanie odłączona lub straci zasilanie.

### *Language*

Wybór języka menu.

### *Name*

Wybór tekstu, który będzie wyświetlany na ekranie głównym. Symbole można wybierać za pomocą sterownika menu. Wybierz ✓ by zapisać lub ✗ by wyjść bez zapisywania. Do przesuwania kursora podczas edycji użyj symboli > i <.

### *Func. indicator*

Możliwość aktywacji lub dezaktywacji wskaźnika funkcji. Funkcja ta nie ma wpływu na status ładowania i parowania.

### *Time out TX*

Aktywowanie tej funkcji spowoduje, że DM20 przerwie nadawanie, jeśli nie zarejestruje żadnego dźwięku przez 1 minutę. Jak tylko DM20 wykryje obecność dźwięków automatycznie wznowi transmisję.

### *Factory Reset*

Resetuje urządzenie do ustawień fabrycznych. Usuwa również wszystkie informacje parowania (SST ora Bluetooth). Aby zabezpieczyć transmisję przed podsłuchiwaniami należy wygenerować nowy kod transmisji.

## **Key lock**

Możliwość aktywacji blokady klawiszy. Po aktywacji blokady na wyświetlaczu pojawi się pytanie **Unlock keys?**. Wybierz **Yes**, by odblokować klawisze.

## **About**

Informacje o oprogramowaniu.

## Więcej funkcji

### Wskaźnik funkcji (LED)

Wskaźnik funkcji sygnalizuje stan urządzenia w zależności od wybranego trybu.

Podczas normalnej pracy wskaźnik miga raz na trzy sekundy.

Podczas ładowania wskaźnik świeci na czerwono. Gdy ładowanie jest zakończone Wskaźnik funkcji świeci na zielono. Wskaźnik funkcji pozostanie czerwony nawet jeśli bateria jest w pełni naładowana jeśli urządzenie jest włączone w trakcie ładowania.

Gdy poziom naładowania baterii jest zbyt niski, wskaźnik miga powoli na czerwono (należy sprawdzić status baterii na wyświetlaczu).

Gdy urządzenie zostanie ustawione na odbiór informacji parujących, wskaźnik miga szybko na zielono.

Podczas odbioru informacji parujących wskaźnik świeci na zielono przez trzy sekundy.

Podczas wysyłania informacji parujących wskaźnik miga na czerwono pięć razy.

Podczas używania funkcji **Silence button**, wskaźnik świeci na czerwono.

### Wbudowany odbiornik

*UWAGA! Odbiornik wbudowany w Microphone DM20 jest domyślnie wyłączony. Opcja **Receiver ON** w menu **Communication** nie jest zaznaczona. Funkcja ta musi zostać włączona, by móc słyszeć to, co się mówi.*

Nadajnik Microphone DM20 zawiera również odbiornik, co umożliwia dalszy przesył dźwięku zarejestrowanego przez inny mikrofon Digisystem. By było to możliwe, częstotliwości radiowe odbieranych i nadawanych sygnałów nie mogą znajdować się zbyt blisko siebie. Można skonfigurować mikrofon w taki sposób, że sygnał będzie nadawany na wyższej częstotliwości, a odbierany na niższej, lub odwrotnie.

Częstotliwości są pogrupowane następująco:

Wysokie częstotliwości (852 - 872 MHz)

Kanał 1-3

Kanał E1 - E5

Kanał B1 - B23

Kanał F1 - F15

Niskie częstotliwości (768 - 785 MHz)

A13 - A55

Nadajnik ma priorytet, więc jeśli nie uda się znaleźć odpowiedniej częstotliwości dla odbiornika, zostanie od wyłączony. Opcja **Receiver ON** w menu **Communication** urządzenia zostanie odznaczona.

Częstotliwości (kanały), które nie mogą być wybrane dla nadajnika w połączeniu z wbudowanym odbiornikiem, są oznaczone na pomarańczowo. W przypadku wybrania częstotliwości oznaczonej na pomarańczowo, odbiornik zostanie wyłączony

Częstotliwości (kanały), które nie mogą być wybrane dla wbudowanego nadajnika, są oznaczone na czerwono. Nie ma możliwości wybrania tych częstotliwości.

Najprostszym sposobem ustawienia DM20 jest więc wybranie najpierw częstotliwości (kanału) nadawczej.

Odbiornik jest parowany w taki sam sposób, jak inne urządzenia Digisystem. Patrz rozdział *Parowanie*.

Jeżeli wbudowany odbiornik nie jest wykorzystywany, musi on zostać wyłączony w menu **Communication**. Ma to na celu zapobieżenie niepożądanym zakłóceniom, które mogą być wywołane przez inny sprzęt elektroniczny.

### **Planowanie kanałów do optymalnego działania radia**

Jeżeli w jednym pomieszczeniu wykorzystywane są różne częstotliwości nadawcze, różnica częstotliwości pomiędzy urządzeniami powinna wynosić co najmniej 1 MHz, by zapewnić prawidłowe funkcjonowanie.

## Zasięg radiowy i kanały

Nadajnik i odbiornik mają wbudowane anteny. Zasięg radiowy pomiędzy urządzeniami wynosi ok. 30 metrów. Zasięg uzależniony jednak jest od konkretnego środowiska.

Tak jak wszystkie systemy radiowe, Comfort Digisystem komunikuje się, korzystając z wybranych kanałów. Jeżeli dwa nadajniki wykorzystują ten sam lub sąsiedni kanał, mogą wystąpić zakłócenia. Zakłócenia może również wprowadzać inny sprzęt elektroniczny.

W większości krajów europejskich, kanały 1-3 (863,250 - 864,750 MHz) są wykorzystywane przez produkty wspomagające słyszenie. Należy jednak zawsze sprawdzić w organie przydzielającym częstotliwości w danym kraju, które kanały są wolne, a które wymagają licencji.

Oprócz kanałów 1-3, w sekcji **Extended** znajduje się kilka kanałów w pasmach A-F, które wymagają licencji w większości krajów europejskich:

A 768 - 785 MHz

B 854 - 863 MHz

E 852 - 854 MHz

F 865 - 872 MHz

Podczas używania wbudowanego odbiornika, wybór częstotliwości dla odbiornika lub nadajnika jest ograniczony, co wykazano w sekcji *Wbudowany odbiornik*.

## Dołączone akcesoria

### Naszyjnik

Dwie różne długości.

### Mikrofon przypinany

### Ładowarka

### Przewód rozdzielający do ładowania

### Przewody audio

### Kolorowe nakładki na klips

## Inne oryginalne akcesoria

### Ładowarka samochodowa

Ładowarka samochodowa przeznaczona jest do samochodów z uziemionym (-) układem elektrycznym 12 V. Ładowarka ma zabezpieczenie przeciwzwarciowe i automatyczną ochronę przed przeciążeniem. Po zakończeniu użytkowania, wyjmij ładowarkę z gniazda.

### Mikrofon kierunkowy

Mikrofon w zestawie nagłownym.

### Mikrofon nauszny

Mikrofon, który można założyć na ucho.

### Podstawa ładująca

Podstawa ładująca, którą można podłączyć do dostarczonej ładowarki. Istnieje możliwość szeregowego połączenia kilku podstawek ładujących, zasilanych ze wspólnej ładowarki. Więcej niż dwie podstawki ładujące wymagają większej ładowarki.

Informacje o innych akcesoriach można znaleźć  
na naszej stronie internetowej,  
[www.comfortaudio.com](http://www.comfortaudio.com)



## Rozwiązywanie problemów

### **Nadajnik i odbiornik nie uruchamiają się**

Naładuj nadajnik i odbiornik. Pamiętaj, by nacisnąć i przytrzymać przycisk On/Off przez 2 sekundy w celu włączenia urządzenia. Sprawdź, czy ładowarka jest podłączona do gniazda.

### **Zła jakość dźwięku**

Odległość między nadajnikiem a odbiornikiem może być zbyt duża. Zasięg wynosi ok. 30 metrów. Odległość między mikrofonem a osobą mówiącą może również być zbyt duża; przesun mikrofon bliżej osoby mówiącej. Spróbuj zmienić kanał/środowisko.

### **Słaby zasięg i obecność zakłóceń**

W niektórych środowiskach, gdzie występują np. konstrukcje betonowe lub metalowe, zasięg może być mniejszy. W pobliżu może również znajdować się sprzęt generujący zakłócenia. Zmień kanał.

### **Brak dźwięku**

Sprawdź, czy nadajnik i odbiornik ustawione są na ten sam kanał.

### **Głośny szum (brak przesyłu dźwięku)**

Sprawdź, czy urządzenia są sparowane.

### **Urządzenie nie uruchamia się podczas ładowania**

Odłącz ładowarkę. Wybierz **Settings - Charge - Auto power off** z menu.

## Serwis i gwarancja

Comfort Audio AB udziela na swoje produkty ograniczonej gwarancji przez okres dwóch lat od daty zakupu. Gwarancją objęte są wszystkie wady fabryczne i materiałowe. Na akcesoria udziela się gwarancji przez 90 dni od daty zakupu. Mogą obowiązywać lokalne przepisy lub uzgodnienia.

Gwarancją nie są objęte usterki powstałe na skutek nieostrożnego obchodzenia się z produktem lub samowolnej ingerencji w produkt.

Pojemność baterii zmniejsza się z czasem i jest to zjawisko normalne. Żywotność baterii zależy od sposobu użytkowania urządzenia.

W przypadku konieczności wymiany baterii prosimy się skontaktować z punktem sprzedaży.

W razie potrzeby prosimy się zwracać do Comfort Audio — chętnie odpowiemy na wszelkie pytania.

## Technical Data

Typ nadajnika:	
odbiornik:	SST - SecureStream Technology
Zasięg:	Ok. 30 m
Wymiary:	84 x 39 x 14 mm
Masa:	45 g
Zakres częstotliwości:	Nadajnik i odbiornik 768 - 872 MHz
Anteny:	Wbudowane
Czas pracy:	Do sześciu godzin
Bateria:	Akumulator Litowo-Polimerowy
Czas ładowania:	Ok. dwóch godzin
Mikrofon:	Wbudowany
Połączenia:	Wejście liniowe / TV mikrofon / Słuchawki / Pętla



## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa - Prosimy zapoznać się z nimi przed rozpoczęciem korzystania z produktu

- 1) Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.
- 2) Należy zachować instrukcję.
- 3) Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń.
- 4) Należy wykonywać wszystkie instrukcje.
- 5) Nie wolno użytkować urządzenia w pobliżu wody.
- 6) Urządzenie należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką.
- 7) Nie wolno używać w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece czy inne urządzenia (w tym również wzmacniacze) generujące ciepło.
- 8) Nie wolno modyfikować wtyczek spolaryzowanych lub z uziemieniem. Spolaryzowana wtyczka wyposażona jest w dwa bolce płaskie, jeden szerszy niż drugi. Wtyczka z uziemieniem wyposażona jest w dwa bolce płaskie oraz w styk uziemiający. Szeroki bolec lub trzeci styk zastosowane są dla bezpieczeństwa. Jeżeli dostarczona wtyczka nie pasuje do gniazdka, należy skonsultować się z elektrykiem w celu wymiany gniazdka. (tylko w przypadku używania wtyczki spolaryzowanej)
- 9) Należy chronić przewód zasilający przed nadegnięciem lub przekłuciem zwłaszcza w miejscu w pobliżu wtyczki oraz w miejscu, w którym wychodzi on z urządzenia.
- 10) Należy używać wyłącznie wyposażenia / akcesoriów dostarczanych przez Comfort Audio AB.
- 11) Podczas burzy lub nieużywania przez dłuższy czas należy odłączyć urządzenie od prądu.
- 12) Serwis urządzenia powinien być przeprowadzany wyłącznie przez wykwalifikowany personel. Serwis jest wymagany, gdy urządzenie zostało uszkodzone w taki sposób, że przewód zasilający lub wtyczka zostały uszkodzone, na urządzenie rozlano ciecz lub też do urządzenia dostały się ciała obce, urządzenie zostało narażone na kontakt z deszczem lub wilgocią, nie pracuje normalnie lub zostało upuszczone.

- 13) Zaczynij słuchać przy niskim poziomie głośności.
- 14) Zbyt wysoki poziom głośności może poważnie uszkodzić słuch.
- 15) Nie wolno demontować urządzenia.
- 16) Jeżeli z powodu uszkodzenia obudowa urządzenia przestanie chronić wnętrze urządzenia, serwis musi być przeprowadzony wyłącznie przez wykwalifikowany personel.
- 17) Nigdy nie wolno używać nadajnika lub odbiornika ustawionego na niedozwolone częstotliwości. Należy sprawdzić możliwość użycia danej częstotliwości, kontaktując się z odpowiednim organem w danym kraju.
- 18) Produkt zawiera czuły sprzęt elektroniczny i należy obchodzić się z nim ostrożnie.
- 19) Nie wolno ładować urządzenia w zamkniętych, niewietrzonych miejscach, takich jak torby, aktówki czy inne zamknięte walizki.
- 20) Należy używać wyłącznie baterii i zasilaczy określonych przez Comfort Audio AB.
- 21) Nie wolno wymieniać akumulatora samodzielnie; należy skontaktować się z punktem sprzedaży.
- 22) UWAGA! Niewłaściwa wymiana baterii może spowodować wybuch.
- 23) Nie wolno narażać urządzenia na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promienie słoneczne, ogień, itp.
- 24) Urządzenia zawierają nadajniki radiowe. Nie wolno używać urządzeń w miejscach, gdzie jest to zabronione, np. na pokładzie samolotu.
- 25) Nie należy używać naszyjnika, jeżeli istnieje ryzyko, że może on utkwić, np. w maszynie lub w innym obiekcie.
- 26) W celu uniknięcia uszkodzenia baterii nie pozostawiaj produktu na dłuższy czas z wyładowaną baterią.
- 27) Wyłącz ładowarkę, jeśli produkt nie jest używany przez dłuższy okres.

Może ulec zmianie









**Comfort Audio**  
HEAR THE FUTURE

## **Wyprodukowano przez:**

### **Comfort Audio AB**

Box154, SE-301 05 Halmstad, Sweden  
Tfn +46 35 260 16 00 Fax +46 35 260 16 50  
info@comfortaudio.com www.comfortaudio.com

### **Dystrybutor w Polsce:**

Centrum Słuchu i Mowy Sp. z o.o.  
ul. Kowiktorska 3/5  
00-217 Warszawa  
tel. +48 22 887 86 12  
aparaty@csim.pl www.csim.pl